

CULTURA

DEL GOBIERNO DE LA PROV. DE BS. AS.

ESPACIO DE PUBLICIDAD

UN GAUCHO EN TOULOUSE

En Francia piden a Florencio Molina Campos.

Su obra, símbolo del paisaje costumbrista de la pampa bonaerense, "viajará" por museos de ese país para que el público reviva, a través de sus pinturas de paisajes, personajes, estancias, ranchos, caballos, pulperías y familias, otros tiempos.

Talento y singularidad se expondrán en un friso estético vinculado con la sociedad y cultura tradicionales. En el rasgo transgresor de cada estampa, Molina Campos consigue llegar al alma de todos.



Obra de Florencio Molina Campos artista de neto e indiscutible carácter bonaerense, serán expuestas a partir del 14 del corriente en el francés Museo de Toulouse.

El carácter itinerante de la muestra permitirá que en salas de la región de Midi-Pyrénées, como Toulouse, Rodez y Midi, 50 obras —entre las que se encuentran pinturas, óleos y acuarelas— estarán al alcance del público hasta fines de noviembre, cuando en Midi se clausurará la muestra.

A casi 70 años de haberse expuesto por primera vez la obra de Molina Campos, parte de su producción estará en Francia. La región de Los Pirineos, de la que es oriundo otro grande la pintura como Toulouse Lautrec, es el lugar elegido. La producción de dos talentos se encontrará en un ámbito de bella geografía.

La verdad de sus estampas, el acento costumbrista y la picaresca en la caricatura hicieron de Florencio Molina Campos un artista entrañable para generaciones de bonaerenses. El pueblo francés también lo reclama con afecto.

La actitud de coleccionar y atesorar su obra por miles de habitantes de la provincia de Buenos Aires y del país entero fue producto del alto grado de identificación que la gente sintió frente a sus imágenes.

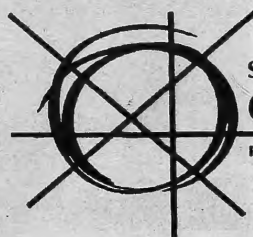
Fue el único plástico de quien el pueblo hizo pinacoteca a partir de sus famosos almanaques editados en 1931.

Quien recorre o ha recorrido los boliches, ranchos y estancias de nuestra campaña puede, seguramente, comprobar ese interés sin precedentes por las láminas de Molina. En días más, ellas estarán expuestas en Francia, cuna de arte.



PROVINCIA DE BUENOS AIRES

GENTE DE TRABAJO



**SUBSECRETARIA DE
CULTURA**

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

ENLACE AL ARCHIVO CD 15 B011011

CRISIS Y REFLEXIÓN

METAMORFOSIS DE LA UTOPIA



Niños elegidos para brillar. Serán los grandes maestros del futuro.

Talentos para el próximo siglo

Verdaderos talentos en la ejecución instrumental. Niños elegidos para brillar ofrecieron en el Teatro Argentino de La Plata un concierto de perfiles particulares.

El notable virtuosismo del grupo, conformado por 11 artistas de entre 10 y 15 años que, en el camino del arte, eligieron la música, identifica a "Genios del Siglo XXI". Acertada denominación si se parte de la excelencia.

Cada uno de los chicos, en notable comunión con su piano, violín, arpa o violoncello y con acompañamiento de la Orquesta Estable del Teatro, conducida por su director Carlos Callejas, pusieron en evidencia disciplina, técnica y asimilación de los valores transferidos por maestros de alta valía.

El rigor musical de estos jóvenes nacidos en Rusia, Argentina, Japón y EE.UU., los muestra como los grandes del futuro.

Ellos como solistas y la Estable como cuerpo hicieron de Mozart, Chaikovski y Mendelsohn, entre otros, recreaciones donde la dedicación y el "genio" aparecieron como valores inquestionables.

"Genios del Siglo XXI" es el resultado de una rigurosa selección que Irma Constanzo realizó en los institutos musicales de mayor reconocimiento del mundo junto a su extinto amigo David Cwilich. Maravillosos

por el saber de esos niños no dudaron en generar una orquesta.

El público platense tuvo el privilegio de poder disfrutar de estos intérpretes. El concierto ofrecido por los notables del próximo siglo tuvo como rúbrica el aplauso que fue expresión de satisfacción ante un espectáculo de alto nivel.

Hoy asistimos a una puesta en discusión de valoraciones ideológicas y modelos que hasta hace poco encontraban su apoyo en la exaltación y el optimismo de la razón.

El poder del sistema que regía y aseguraba la nivelación de las diferencias de la historia no pudo evitar el ofuscamiento de heterogeneidades, la superación de hibridaciones, suplantando esa pluralidad por un modelo único: la Utopía.

Amparado en la razón, el intelectualismo occidental, asimilaba la idea de futuro a la de progreso. El avance científico y tecnológico no parecían contribuir con su aporte a una mayor felicidad. Cae el mito del futuro y del progreso y declina con él la "Utopía" engañosa que no logra encontrar un contacto con la realidad.

El Hombre de hoy, asediado por la cibernética, trata de recuperar su pasado, de regresar a las fuentes. Las necesidades del tener (material) y del saber (racional) comienzan a de-

clinarse.

Abundar en el tiempo, volver a los orígenes son el resultado de una actitud de respuesta a la crisis, lo que implica además de un movimiento a favor de la propia identidad, el freno al ingreso de modelos extranjeros que no ofrecían correspondencias con la realidad.

Los movimientos del Arte se inclinan hacia una transformación de los códigos y modos de producción: se acude a la creación de modelos colmados de memoria y a la conciencia cultural.

La crisis no es entonces mutismo cultural. Es duda, reflexión y lucidez que hoy significan cuestionamiento de la historia y memoria del pasado.

En nuestro tiempo se mira hacia atrás y se descubren heterogeneidades, tensiones, contradicciones y fuerzas en oposición, sintetizadas en nuestra identidad.

Estas acumulaciones culturales son simultáneas, coexistentes, competitivas y operan dentro de un orden ecléctico, abierto, plural, flexible.

Hay en el arte una intención de rescate e integración, suprime las diferencias jerárquicas entre las culturas, preservando la suma de las particularidades. Se producen sintaxis muy ricas, un reciclaje de esencias nativas y extranjeras que se condensan en el presente.

Un paso hacia atrás para poder después proyectarse en el futuro.

Hoy exploramos en los sentidos de la espiritualidad, de la poesía, de la magia, condiciones que junto al ritual y al mito alentaban al hombre primitivo. Nuestro tiempo no las ha superado.

Julia Justo

LA CULTURA DEL ROCK

Las bandas quieren estar con su público. Los artistas necesitan nuevos espacios de expresión.



Pasadas ya varias décadas desde su origen y con una historia donde las ofertas de grupos y figuras reconocen épocas de mayor y menor esplendor, el rock con luces y sombras fue siempre sinónimo de cultura.

Su mundo, donde los más jóvenes encontraron un particular ámbito de expresión, no excluyó a los mayores. Esta movida totalizadora y convocante se reaviva con el correr de los tiempos y nuestro país da testimonio de ello.

Jóvenes bonaerenses con su trabajo que parece no admitir reservas ni deserciones, y alentados desde el Concejo Municipal de Rock de la ciudad de La Plata, crean, estudian, ensayan y buscan expansión. Las bandas quieren estar con su público y en pos de ello no se escatiman esfuerzos.

El Consejo y la Subsecretaría de Cultura de la Provincia de Buenos Aires ponen al alcance de los grupos la posibilidad de trascender. Diferentes distritos de toda la geografía bonaerense supieron de la realización de festivales de rock: Carhué, General Madariaga, Benito Juárez y La Plata dan prueba de ello.

Los artistas necesitan espacios que les permitan superar el solitario ámbito de la creación, pero también estímulo para seguir creciendo. Los pasos se están dando y alentar la creación de Concejos de Rock en los municipios, para que los jóvenes encuentren en su lugar de origen su "primer sitio" de expresión, es el objetivo inmediato. El municipio se constituiría así en la plataforma de lanzamiento, encuentro, intercambio y actuación.

Festivales donde participarán grupos de diferentes distritos de la provincia se relizarán próximamente en Pilar, Chascomús, Mar del Plata, Bahía Blanca y Lobería. El 16 de este mes el encuentro será en Verónica.

La realización de concursos permitirá en poco tiempo más seleccionar grupos para editar un compilado. La convocatoria incluirá a todos los partidos bonaerenses.

CRISIS Y REFLEXIÓN

METAMORFOSIS DE LA UTOPIA



Niños elegidos para brillar. Serán los grandes maestros del futuro.

Talentos para el próximo siglo

Verdaderos talentos en la ejecución instrumental. Niños elegidos para brillar ofrecieron en el Teatro Argentino de La Plata un concierto de perfiles particulares.

El notable virtuosismo del grupo, conformado por 11 artistas de entre 10 y 15 años que, en el camino del arte, eligieron la música, identifica a "Génios del Siglo XXI". Acertada denominación si se parte de la excelencia.

Cada uno de los chicos, en notable comunión con su piano, violín, arpa o violoncello y con acompañamiento de la Orquesta Estable del Teatro, conducida por su director Carlos Callejas, pusieron en evidencia disciplina, técnica y asimilación de los valores transferidos por maestros de alta valía.

El rigor musical de estos jóvenes nacidos en Rusia, Argentina, Japón y EE.UU., los muestra como los grandes del futuro.

Ellos como solistas y la Estable como cuerpo hicieron de Mozart, Chaikovski y Mendelssohn, entre otros, recreaciones donde la dedicación y el "genio" aparecieron como valores incontestables.

"Génios del Siglo XXI" es el resultado de una rigurosa selección que Irma Constantino realizó en los institutos musicales de mayor reconocimiento del mundo junto a su extinto amigo David Cwiltch. Maravillados

Hoy asistimos a una puesta en discusión de valoraciones ideológicas y modelos que hasta hace poco encontraban su apoyo en la exaltación y el optimismo de la razón.

El poder del sistema que regía y aseguraba la nivelación de las diferencias de la historia no pudo evitar el ofuscamiento de heterogeneidades, la superación de hibridaciones, suplantando esa pluralidad por un modelo único: la Utopía. Amparado en la razón, el intelectualismo occidental, asimilaba la idea de futuro a la de progreso. El avance científico y tecnológico no parecían contribuir con su aporte a una mayor felicidad. Cae el mito del futuro y del progreso y declina con él la "Utopía" engañosa que no logra encontrar un contacto con la realidad.

El Hombre de hoy, asediado por la cibernética, trata de recuperar su pasado, de regresar a las fuentes. Las necesidades del tener (material) y del saber (racional) comienzan a de-

clinar.

Abondar en el tiempo, volver a los orígenes son el resultado de una actitud de respuesta a la crisis, lo que implica además de un movimiento a favor de la propia identidad, el freno al ingreso de modelos extranjeros que no ofrecen correspondencias con la realidad.

Los movimientos del Arte se inclinan hacia una transformación de los códigos y modos de producción: se acude a la creación de modelos colmados de memoria y a la conciencia cultural.

La crisis no es entonces mutismo cultural. Es duda, reflexión y lucidez que hoy significan cuestionamiento de la historia y memoria del pasado.

En nuestro tiempo se mira hacia atrás y se descubren heterogeneidades, tensiones, contradicciones y fuerzas en oposición, sintetizadas en nuestra identidad.

Estas acumulaciones culturales son simultáneas, coexistentes, competitivas y operan dentro de un orden ecléctico, abierto, plural, flexible.

Hay en el arte una intención de rescate e integración, suprime las diferencias jerárquicas entre las culturas, preservando la suma de las particularidades. Se producen sintaxis muy ricas, un reciclaje de esencias nativas y extranjeras que se condensan en el presente.

Un paso hacia atrás para poder después proyectarse en el futuro. Hoy exploramos en los sentidos de la espiritualidad, de la poesía, de la magia, condiciones que junto al ritual y al mito alentaban al hombre primitivo. Nuestro tiempo no las ha superado.

Julia Justo

LA CULTURA DEL ROCK

Las bandas quieren estar con su público. Los artistas necesitan nuevos espacios de expresión.



Pasadas ya varias décadas desde su origen y con una historia donde las ofertas de grupos y figuras reconocen épocas de mayor y menor esplendor, el rock con luces y sombras fue siempre sinónimo de cultura.

Su mundo, donde los más jóvenes encontraron un particular ámbito de expresión, no excluyó a los mayores. Esa movida totalizadora y convocante se reaviva con el correr de los tiempos y nuestro país da testimonio de ello.

Jóvenes bonaerenses con su trabajo que parece no admitir reservas ni deserciones, y alentados desde el Concejo Municipal de Rock de la ciudad de La Plata, crean, estudian, ensayan y buscan expresión. Las bandas quieren estar con su público y en pos de ello no se escatiman esfuerzos.

El Consejo y la Subsecretaría de Cultura de la Provincia de Buenos Aires ponen al alcance de los grupos la posibilidad de trascender. Diferentes distritos de toda la geografía bonaerense superaron de la realización de festivales de rock: Carnú, General Madariaga, Benito Juárez y La Plata dan prueba de ello.

Los artistas necesitan espacios que les permitan superar el solitario ámbito de la creación, pero también estímulo para seguir creciendo. Los pasos se están dando y alentando la creación de Concejos de Rock en los municipios, para que los jóvenes encuentren en su lugar de origen su "primer sitio" de expresión, es el objetivo inmediato. El municipio se constituirá así en la plataforma de lanzamiento, encuentro, intercambio y actualización.

Festivales donde participarán grupos de diferentes distritos de la provincia se realizarán próximamente en Pilar, Chascomús, Mar del Plata, Bahía Blanca y Lobería. El 16 de este mes el encuentro será en Verónica.

La realización de concursos permitirá en poco tiempo más seleccionar grupos para dar un compilado. La convocatoria incluirá a todos los partidos bonaerenses.



"Inclinazione", acrílico sobre tela. Julia Justo.

PLASTICOS BONAERENSES Por amor al arte

Plásticos noveles bonaerenses protagonizaron la apertura del Espacio Joven que la Subsecretaría de Cultura dejó inaugurado en el hall central de su sede, sita en calle 5 N° 655 de La Plata.

La muestra, que se habilitó el pasado 29 de setiembre, tiene como objetivo generar un ámbito para que los artistas jóvenes puedan exponer y difundir sus creaciones.

El aislamiento, que caracteriza el momento creativo, busca ser superado ofreciendo la posibilidad de trascender. Tres artistas vieron convertida la posibilidad en realidad y durante el mes de octubre Julia Justo, Santiago Plot y María Renati exhibirán pinturas, dibujos y grabados.

La idea de generar el Espacio encontró singular respuesta, y numerosos fueron los aspirantes que acercaron sus obras. Ellos expresaron sa-

tisfacción al señalar que "todos los que hemos hecho de la plástica una actividad de vida, precisamos de lugares para que nuestro quehacer se conozca, si ese lugar está vinculado a la cultura, mucho mejor".

La muestra, que permanecerá habilitada hasta fin de año y que permite exponer durante 10 días de cada mes a cada uno de los jóvenes, ofrece a quienes se están abriendo camino encontrar en la capital de la provincia y en un ámbito oficial la oportunidad para difundir sus obras.

Justo, Plot y Renati abrieron la muestra. Otros creadores bonaerenses serán sus continuadores y bajo las características de "muestra conjunta" el Espacio ya abrió sus puertas.

La satisfactoria respuesta de artistas y público habla por sí de las bondades de trabajar por "amor al arte".

Trienal de Dibujo y Pintura

Firme en su propósito de estimular, promover y difundir el quehacer de los artistas plásticos, la Subsecretaría de Cultura Bonaerense organiza el "X Salón Trienal Provincial de Buenos Aires" en las especialidades de grabado y dibujo.

Artistas argentinos con un mínimo de dos años de residencia en la provincia, extranjeros con un mínimo de tres en el país y dos en territorio bonaerense, podrán participar del certamen.

Las obras destinadas al Salón tienen como fecha de recepción desde el 25 hasta el 29 del mes en curso. El jurado se expedirá el 2 de noviembre y el 18 del mismo mes, en el Museo Provincial de Bellas Artes, la muestra quedará habilitada al público tras la realización de la ceremonia inaugural.

Los artistas sólo podrán enviar una obra, actuando como entidad receptora la Dirección de Bellas Artes, sita en calle 51 N° 525 de la ciudad de La Plata.

Tanto para la sección Grabado como para la de Dibujo se instituyeron tres premios: "Gobernador de la Provincia de Buenos Aires", "Honorable Cámara de Senadores" y "Honorable Cámara de Diputados". A la adquisición de las obras premiadas se agregará recompensas en dinero por valor de 2 mil y 1.500 pesos. Dos menciones de honor y diploma serán otorgados por la Subsecretaría de Cultura.

Para mayores informes dirigirse personalmente a la Dirección de Bellas Artes o los teléfonos 21-8619 y 21-2206.

PRIMER PREMIO DE LITERATURA

Vivir con la poesía

Héctor Dante Cincotta, bonaerense, obtuvo el Primer Premio Nacional de Literatura en la categoría ensayo y crítica literaria, producción 1989-1992. El acto se realizó en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno y fue presidido por el presidente de la Nación, doctor Carlos Menem.

"Extrañado me ofrezco como da por la poesía y dedicada al estudio de las letras.

A Cincotta, 1943, consagrado en Europa y en América, la Argentina le debía su reconocimiento.

Mientras en Inglaterra se preparan sus obras completas y en la Sorbonne de París se organizan los actos de presentación, nuestro país, coincidentemente, le entrega el Primer Premio Nacional de Literatura. Poeta, no podía menos que obtener este galardón de la mano de la obra de otro gran poeta: "El tiempo y la naturaleza en la obra de Ricardo Molinari" fue el libro elegido.

Peregrino del mundo, ha sido traducido a los idiomas más diversos, incluso el checo; doctor y master en Letras en Nueva México y Texas res-

pectivamente, conocedor profundo de la "pausa", ha disfrutado de una dulce obsesión: ennoblecir el sino trágico de algunos aspectos de nuestra historia o llevar el paisaje del "ajeno país" dondequiera que fuera a través del lenguaje.

Respetuoso del arte, noblemente ligado a los libros, sus poemarios, realizados en plaketes, han sido ilustrados por pintores como Forte, Norah Borges, Badi o Soldi.

"La vida continúa oscilando". "Crecer el laurel en el patio de una casa antigua", se suceden años insistentes y Cincotta labra, sereno. Como una tormenta, seguro: profeta en su tierra.

En un descanso del camino, el "tránsito silvestre de flores blancas" al fin se resguarda en sus manos, sin diluirse.

Héctor Cincotta recibe el Primer Premio de Literatura.



CULTURA AL DIA

BOLIVAR
8, 9, 10, 15, 16 y 17/10. Festival Regional de Teatro, con la participación de 13 localidades.

SALIQUELO
15, 16 y 17/10. Festival Regional de Teatro. Intervienen 13 localidades.

SAN NICOLAS
15, 16 y 17. Festival Regional de Teatro. Intervienen 13 localidades.

CORONEL RINGLES
9 al 16/10. Muestra "Paisaje bonaerense", dentro de la exposición itinerante de visitas guiadas.

CORONEL ROSALES
16 al 23/10. Muestra "Paisaje bonaerense". Compuesta por 12 obras pertenecientes al Patrimonio del Museo Provincial de Bellas Artes.

MAR DEL PLATA. TEATRO AUDITORIUM
8/10, 10 y 16 horas. "El príncipe feliz", para colegios.

9, 10 y 11/10, 16 horas. "El príncipe feliz."
8, 9, 10/10, 21.30 horas. "Eva y Victoria."

9/10, 19 horas. Grupo Light de danza.
10/10, 18 horas. Centro Tradicionalista "El ceibo".

12, 13/10, 19 y 21.30 horas. Cine Arte: "Mi es-

tación preferida".
15/10, 18 horas. "Los Carabajal", espectáculo musical.

21.30 horas. "La salvación eterna", teatro.
17/10, 15 horas. "Los bandos de Verónica."

18 horas. Apertura Congreso de Saneamiento y Medio Ambiente.

19 y 20/10, 19 y 21.30 horas. Cine Arte: "Mi mundo privado".

Hasta diciembre del corriente año en el hall de la Subsecretaría de Cultura se encuentra abierta la muestra "Espacio joven". Los expositores durante el mes de octubre son: Julia Justo y Alfredo Plot, en pintura, y María Renati en grabado. Calle 5 N° 755.

Hasta el 14/10. Muestra de dibujos de Pedro Piñero, en el Colegio Nacional (Calle 1 y 49).

Hasta el 24/10. Muestra "Arte Holográfico 2", en el Museo Provincial de Bellas Artes. Calle 51 N° 525.

Sábados, domingos y feriados en el Teatro Martín Fierro tiene lugar dentro del Mercado de Artesanías Bonaerenses la feria artesanal "Artesanos del Bosque". En la misma hay espectáculos musicales, teatro, ferias, exposiciones, demostraciones artesanales y artesanos invitados.



"Inclinazione", acrílico sobre tela. Julia Justo.

PLASTICOS BONAERENSES Por amor al arte

Plásticos noveles bonaerenses protagonizaron la apertura del Espacio Joven que la Subsecretaría de Cultura dejó inaugurado en el hall central de su sede, sita en calle 5 N° 655 de La Plata.

La muestra, que se habilitó el pasado 29 de setiembre, tiene como objetivo generar un ámbito para que los artistas jóvenes puedan exponer y difundir sus creaciones.

El aislamiento, que caracteriza el momento creativo, busca ser superado ofreciendo la posibilidad de trascender. Tres artistas vieron convertida la posibilidad en realidad y durante el mes de octubre Julia Justo, Santiago Plot y María Renati exhibirán pinturas, dibujos y grabados.

La idea de generar el Espacio encontró singular respuesta, y numerosos fueron los aspirantes que acercaron sus obras. Ellos expresaron su sa-

tisfacción al señalar que "todos los que hemos hecho de la plástica una actividad de vida, precisamos de lugares para que nuestro quehacer se conozca, si ese lugar está vinculado a la cultura, mucho mejor".

La muestra, que permanecerá habilitada hasta fin de año y que permite exponer durante 10 días de cada mes a cada uno de los jóvenes, ofrece a quienes se están abriendo camino encontrar en la capital de la provincia y en un ámbito oficial la oportunidad para difundir sus obras.

Justo, Plot y Renati abrieron la muestra. Otros creadores bonaerenses serán sus continuadores y bajo las características de "muestra conjunta" el Espacio ya abrió sus puertas.

La satisfactoria respuesta de artistas y público habla por sí de las bondades de trabajar por "amor al arte".

Trienal de Dibujo y Pintura

Firme en su propósito de estimular, promover y difundir el quehacer de los artistas plásticos, la Subsecretaría de Cultura Bonaerense organiza el "X Salón Trienal Provincia de Buenos Aires" en las especialidades: grabado y dibujo.

Artistas argentinos con un mínimo de dos años de residencia en la provincia, extranjeros con un mínimo de tres en el país y dos en territorio bonaerense, podrán participar del certamen.

Las obras destinadas al Salón tienen como fecha de recepción desde el 25 hasta el 29 del mes en curso. El jurado se expedirá el 2 de noviembre y el 18 del mismo mes, en el Museo Provincial de Bellas Artes, la muestra quedará habilitada al público tras la realización de la ceremonia inaugural.

Los artistas sólo podrán enviar una obra, actuando como entidad receptora la Dirección de Bellas Artes, sita en calle 51 N° 525 de la ciudad de La Plata.

Tanto para la sección Grabado como para la de Dibujo se instituyeron tres premios: "Gobierno de la Provincia de Buenos Aires", "Honorable Cámara de Senadores" y "Honorable Cámara de Diputados". A la adquisición de las obras premiadas se agregarán recompensas en dinero por valor de 2 mil y 1.500 pesos. Dos menciones de honor y diploma serán otorgados por la Subsecretaría de Cultura.

Para mayores informes dirigirse personalmente a la Dirección de Bellas Artes o los teléfonos 21-8619 y 21-2206.

PRIMER PREMIO DE LITERATURA

Vivir con la poesía

Héctor Dante Cincotta, bonaerense, obtuvo el Primer Premio Nacional de Literatura en la categoría ensayo y crítica literaria, producción 1989-1992. El acto se realizó en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno y fue presidido por el presidente de la Nación, doctor Carlos Menem.

“Extrañado me ofrezco como una rama”... en una vida signada por la poesía y dedicada al estudio de las letras.

A Cincotta, 1943, consagrado en Europa y en América, la Argentina le debía su reconocimiento.

Mientras en Inglaterra se preparan sus obras completas y en la Sorbonne de París se organizan los actos de presentación, nuestro país, coincidentemente, le entrega el Primer Premio Nacional de Literatura.

Poeta, no podía menos que obtener este galardón de la mano de la obra de otro gran poeta: “El tiempo y la naturaleza en la obra de Ricardo Molinari” fue el libro elegido.

Peregrino del mundo, ha sido traducido a los idiomas más diversos, incluso el checo; doctor y master en Letras en Nueva México y Texas res-

pectivamente, conocedor profundo de la “patria”, ha disfrutado de una dulce obsesión: ennoblecer el sino trágico de algunos aspectos de nuestra historia o llevar el paisaje del “ajeno país” dondequiera que fuera a través del lenguaje.

Respetuoso del arte, noblemente ligado a los libros, sus poemarios, realizados en plaquettes, han sido ilustrados por pintores como Forte, Norah Borges, Badi o Soldi.

“La vida continúa oscilando”. “Crece el laurel en el patio de una casa antigua”, se suceden años insistentes y Cincotta labra, sereno. Como una tormenta, seguro: profeta en su tierra.

En un descanso del camino, el “racimo silvestre de flores blancas” al fin se resguarda en sus manos, sin diluirse.

Héctor Cincotta recibe el Primer Premio de Literatura.



CULTURA AL DIA

BOLIVAR

8, 9, 10, 15, 16 y 17/10. Festival Regional de Teatro, con la participación de 13 localidades.

SALIQUELO

15, 16 y 17/10. Festival Regional de Teatro. Intervienen 13 localidades.

SAN NICOLAS

15, 16 y 17. Festival Regional de Teatro. Intervienen 15 localidades.

CORONEL PRINGLES

9 al 16/10. Muestra "Paisaje bonaerense", dentro de la exposición itinerante de visitas guiadas.

CORONEL ROSALES

16 al 23/10. Muestra "Paisaje bonaerense". Compuesta por 12 obras pertenecientes al Patrimonio del Museo Provincial de Bellas Artes.

MAR DEL PLATA. TEATRO

AUDITORIUM

8/10, 10 y 16 horas. "El príncipe feliz", para colegios.

9, 10 y 11/10, 16 horas. "El príncipe feliz."

8, 9, 10/10, 21.30 horas. "Eva y Victoria."

9/10, 19 horas. Grupo Light de danza.

10/10, 18 horas. Centro Tradicionalista. "El ceibo".

12, 13/10, 19 y 21.30 horas. Cine Arte: "Mi es-

tación preferida".

15/10, 18 horas. "Los Carabajal", espectáculo musical.

21.30 horas. "La salvación eterna", teatro.

17/10, 15 horas. "Los bandos de Verona."

18 horas. Apertura Congreso de Saneamiento y Medio Ambiente.

19 y 20/10, 19 y 21.30 horas. Cine Arte: "Mi mundo privado".

LA PLATA

Hasta diciembre del corriente año en el hall de la Subsecretaría de Cultura se encuentra abierta la muestra "Espacio joven". Los expositores durante el mes de octubre son: Julia Justo y Alfredo Plot, en pintura, y María Renati en grabado. Calle 5 N° 755.

Hasta el 14/10. Muestra de dibujos de Pedro Piñeiro, en el Colegio Nacional (calle 1 y 49).

Hasta el 24/10. Muestra "Arte Holográfico 2", en el Museo Provincial de Bellas Artes. Calle 51 N° 525.

Sábados, domingos y feriados en el Teatro Martín Fierro tiene lugar dentro del Mercado de Artesanías Bonaerenses la feria artesanal "Artesanos del Bosque". En la misma hay espectáculos musicales, teatro, títeres, exposiciones, demostraciones artesanales y artesanos invitados.

"FOTOGRAFÍAS MATRIMONIALES"

I
(... Y ella vuelve a casa)

Entra, cauta. Gira la llave ruidosamente, anunciando su llegada. El corazón le late velozmente, las piernas le tiemblan, dentro de esos jeans que a él tanto le gustaban. Se acomoda el flequillo de esa manera que fue motivo de sus halagos. ¿Estará? Peor que esa pregunta, ¿estará solo? Y peor aún, ¿y si no está?

Abre la puerta. El living, apenas iluminado, no está tan desordenado como preveía. Eso la decepciona. Por dos motivos: uno, si él estuviera deprimido hubiera abandonado toda preocupación doméstica, para dedicarse a extrañarla, a ella. Dos, no era ella la protagonista fundamental para sostener la armonía de cierto orden en ese living.

No hay ruidos. Pareciera que no hay nadie. Carraspea. No se atreve a despojarse del abrigo, a dejar la cartera. Se sorprende de su gesto, de su duda, tan dueña antes de las acciones cotidianas en ese lugar. Al lado de la video, ve dos casetes. ¿Qué películas ha estado mirando? Peor, ¿las ha mirado solo?

No quiere saber, pero no soporta no saberlo. No quiere, pero se acerca, tiembla, lee los títulos. El hecho de que no le digan nada le dice demasiado. No son películas que tengan relación con ella: no las han visto juntos antes, no han hablado de ellas. Un mero objeto que multiplica, en progresión geométrica, los significados. Luego, una única dirección los orienta: no piensa en ella. No ve películas para recordarla. Ergo: mira películas para inventar a otra, para inventarse a sí mismo nuevamente. Las deja.

Avanza palpitante por el pasillo oscuro. ¿Tal vez duerme en el cuarto? ¿Y si no duerme solo? Quiere apurar la escena y quiere no verla nunca. Nunca es también demasiado, quiere verla.

El cuarto, vacío. La cama, deshecha. Se avalanza, toca, huele, revuelve. Es, infundiblemente, su olor. Sólo su olor. Pero, quién sabe...

La mesa de luz la reconforta. Su retrato, allí, permanece intacto. Se mira a sí misma: él la ha visto cada noche, no la ha olvidado, no ha quitado la foto. Al lado del retrato, una copa vacía manchada con el tinte de un vino que no puede saber cuándo fue consumido. Sonríe, piensa: toma porque le gusta. Ni aun esa copa de vino vacía puede confirmarle que es por ella. Al lado de la cama, abandonado, un calzoncillo. ¿Ante quién se lo ha quitado? ¿Quién se lo ha quitado? Pudiera ser que, simplemente, se lo ha quitado él.

Dudas. Sale del cuarto. Entra en la cocina. Abre la heladera: poca cosa. Hay manteca: ella no come manteca. No hay dulce: señal de que ella ya no vive ahí. Algunas frutas que empiezan a pudrirse, una leche, fiambre. Poca cosa. Piensa: ¡Pobrecito, está tan triste que casi no come! Pero... tal vez está feliz, va a comer afuera. Sale, se divierte. La ha olvidado.

Vuelve al pasillo. Dudas. Todo es ambiguo: no acierta a encontrar alguna respuesta adecuada. Todo le habla de él, todo le habla de ella.

Entra al baño. Y allí se desmorona de dolor, de ira, de soledad: no está. La ha quitado. Ya no duda. Él la ha matado, la ha desechado para siempre, ha terminado con ella. A ese sig-



nificante, un solo significado. No puede haber otro. Se le cierra el pecho. Tiembla, quiere llorar, quiere huir. La ha sacado.

Ha sacado la cortina del baño. La cortina que costó tantas batallas. La cortina que él había puesto pesándole, sólo y exclusivamente por halagarla, por complacerla. Sólo por amor a ella. La ha sacado. Ya no la ama.

Nunca una cortina de baño, por su sola ausencia, provocó tantas lágrimas.

Ya no tiene dudas. Y va a esperararlo. Va a quedarse. Va a decirle. Tiene que saberlo, de su propia boca.

Mil horas y mil cigarrillos después, él llega. Se miran, se estudian, están serios. Sus ojos, los de ella, hinchados y enrojecidos. Lo mira y le reprocha:

—¿Sacaste la cortina del baño!

Dolida, lo increpa:

—¿Por qué la sacaste?

El contesta:

—¿La lavé!

Ella se levanta, corre, se cuelga de su cuello y lo besa arrebatada de alegría.

Nunca una cortina de baño, por la mera explicación de su ausencia, causó tanta alegría.

II

(La guerra de la almohada)

Lo cierto es que, más temprano que tarde, el enojo hace su aparición en el lecho conyugal, contagiándose de uno a otro de los miembros de la pareja, aunque a veces en discontinuidad temporal.

Entonces, los cónyuges evitan con esfuerzo evidente todo contacto físico. Ella se arropa tras una débil muralla de almohadas, interponiendo una barrera que en más de una ocasión desea, secretamente, sea destruida por su adversario. El, que no comprende una vez

más los motivos de esa belicosidad y que ha bebido y que ha bebido más de la cuenta (la de ella), se deja rendir por el efecto relajante del etílico. Ella, que contiene la respiración a la par que la indignación a la espera del contraataque amoroso, comprueba escuchando el ronquido que se ha coronado su derrota. Presa de una posiblemente justa pero exagerada fiera, troca la espumosa muralla defensiva en arma de ataque, tratando, si no de derrotar al esposo, al menos, ahogarlo.

Sorprendido por la reacción del enemigo, él arroja con viril ímpetu la mortal almohada lejos del lecho de combate. Desconcertada y perdiendo el aplomo, la fuerza enemiga se deja caer y prorrumpie en una plañidera y emotiva lectura de su adversa situación.

El, que sólo tiene ojos para el despertador, lamenta la pérdida de la almohada y decide apoyar estoicamente la cabeza por debajo del nivel habitual, durmiéndose casi simultáneamente.

Ella, demostrando aquello de que "más vale maña que fuerza" y confiando en el "persevera y triunfarás", opta por un llanto monótono y prolongado, buscando el mejor ángulo auditivo del marido otorra amado.

El, entregado al merecido descanso, no se considera aludido, comprobando así que "no hay mejor ataque que una buena defensa".

Ella, agotada ya la provisión lacrimosa, extenuada la fuerza física, decide hacer uso de la circunstancia climática adversa y la mala circulación sanguínea tan característica de muchas mujeres: como al descuido, apoya el gélido piececito justo en el sitio donde, otrora, buscaba con ansiedad de amante aquello que, según el Padre del Psicoanálisis, produce envidia en las de su género.

Conmovida de tan brutal forma su natura-

leza, él reacciona despabilándose súbitamente.

Y como recordando anteriores y ardientes reconciliaciones, recuerdo, al mismo tiempo, de la (sin) razón primigenia que los ha juntado en ese lecho conyugal, él busca el abrazo consolador y la tierna capitulación, a la par que murmura:

—¡Che, no te enojés! Si sabés cómo te quiero...

A lo que ella responde, sentenciosa:

—¡Ves cómo sos!

Luego de lo cual, si hay suerte, un breve triunfo de Eros corona la noche.

Cintia Rogovsky

III ("Platos rotos")

En nuevo embate, ella lo increpó duramente, con la destreza que se adquiere sólo a través de un aveau entrenamiento.

Como él nada decía, y permanecía inmutable a la manera de un ídolo pagano en un museo, volvió a hostigarlo una y otra vez con nuevos bríos.

Con tanto hábito de combatir, no se permite mucho lugar para sorpresas. Por eso, ni tan siquiera reaccionó ante la minuciosa descripción comparada con virilidades mejor logradas.

Y él, tan tranquilo, frente a la sopa, mirando un punto quieto en la pared que parecía más dinámica que su propio gesto.

Dando por perdido el primer round, abandonó ella los recursos de la verba y pasó a desplegar su amplio repertorio gestual, acompañado de quejidos y bufidos, con ritmo fríamente estudiado.

"Si pusiera esta energía en la cama, ¡otra que una geisha sería yo!", se lamentó para sí, decidida a buscar nueva estrategia para incomodar su aparente laxitud.

"Hago una estampida de platos, a ver si sigue así, tan calladito..."

Y arrojó un plato (de calidad por demás dudosos), a escasos diez centímetros del pie empuñado de él.

Pero la estatua no se movió.

Rompió dos platos más y en el instante posterior comprobó fáticamente aquello de que los años no vienen solos. Estaba agotada en la mitad de la pelea. Duro combate.

"¡No señor, no hay peor rival que la indiferencia!"

El recurso del portazo, siendo chico el departamento, la llevó ineludiblemente al dormitorio. Y ahí nomás, el espejo le devolvió una imagen bestial de mujer enfurecida.

Toda la pesadez de la derrota y la energía malgastada en la disputa la derrumbaron con peso muerto sobre la cama deshecha, que ya no invitaba casi nunca a la batalla crótica.

Se echó a llorar con lágrimas de resignación, y a esperar el sueño del olvido.

La última arma, la del llanto ruidoso, le pareció superior a sus fuerzas. Aunque lograra superar a la más histriónica actriz de telenovela, él seguiría sentado en su altar-silla, sin hacer el menor caso de ella. El recurso sentimental quedó descartado y la bronca se diluyó con sus lágrimas.

A la mañana, y por el ruido seco del cuerpo al caer, quien sabe por qué movimiento de la cortina que entraba por la ventana, se despertó para descubrir el cadáver del marido.

Cintia Rogovsky